

Գեղարքի գիւղերէն իտերէք պազը ա-
լաթուրգա մէնսուճաթ (գումարալար)
սաթըն ալմըշլար տըր :

Պատէհու Պէյ-Օղլու թարիգիլէ
սաաթ 11 պուշուգ բատտէլէրնտէ
Երընդ-Սէրաբընա ազիմէթ իտիպ ,
պալէստէ պէնան օլունտուղու իւզ-
րէ , գիւնաթէթի Սէնիյէտէ հազըր
պուլունմուշլար տըր :

ԻՍԹԻԳՐԱՋԸ ՏԱԽԻԼԻ ԹԱՀՎԻԼԱԹԸ
Մալիյէ Նէզարէթինալն զազէթալար
Թէպիդ օլունան իւնը րէսմի տըր :

Պազը շաեաթա մէպնի իսթիգրազը
տախիլի թահվիլաթընըն գըլմէթինէ
պիւր թէէսսիւր հասըլ օլունտուղու իս-
թիլիպար գըլընտը : Հալպուքի թահ-
վիլաթը մէգըիւրէնին նիզալմէն մու-
գարըրէ օլան իթիպարընա իսալէվի-
րէճէք պիւր կէօնա թասապուր օլ-
մանըպ , Տէվլէթէն նէ հալու մէվգը-
տէ իսէ էօլլէճէ մուհապազաի իթի-
պարը մաթլուպու միւլլէթէմ օլուն-
ղունտան , պէնանը հազըգէթէ իպ-
թիտար օլունտու :

ԻՍԶԻՆԷԻ ՄԱԼԻԹԵՆ ԱՋԴԸ

Ումուրը մալիյէ Նէզարէթի պիւտ-
ճէսինին ալըընը գարաթմազ գըմ-
նընտա լազըմ կէլէն թէտապիւր հազ-
գընտա միւզաքէրէ իլլէմէք իւզըրէ
ինիգատ իտէն Մէճիլի իսասը վիւ-
քէլանըն գարալարը միւնանընտա նէ-
զարէթի միւշարիլէյա տախիլինտէ
պուլունտան պազը լիւզումուզ իտարէ
մէճիլիլէրնին լազվը վէ սաիւր պու-
կէօնա թէտապիւրին իճրասը միւլթէ-
սապվէր օլունտու , վէ պու վէճէ իլէ
3 միլիօն լիւրա ալըըն 750 պին լիւրա-
եա ինէպիլէճէկի Լէվանթ Հէրալտ
զազէթալարնտա օգունմուշ տուր :

ԷՏԻՐՆԷ ԻՍԹԻԳՐԱՋԸ ՏԱԽԻԼԻ

Էտիրնէ ճիւղարնտա տէրտէպի
ինչա օլան իսթիգրաթըն թէսթի
ամլէլիլաթընա պիւր ան էվլէլ արգա-
սը ալընմասը հազգընտա Իքինճի Օր-
տուի Հիւմանուլ գօմանտանը Վէյ-
սէլ փաշաեա թալիմաթ իրալ պուլ-
րուլունտու Սթամպուլ զազէթալար
եազընտ :

ՄԵԼԵՐԸ ԹԵՏԱՊԻՐԻ ԷԳՕՆՕՄԻԳԻԹԵՆ

Խըտիլիյէթի Մըսըրիյէ րէյիսը
նուզալը Բիւնազ փաշա հազըթէթլէրի-
նին մէմուրին մաալաթընճա պազը
թէնգիլաթ ու թէնգընաթ իճրասընա
լիւզում կէօրիւպ , պու թէնգիլաթըն
իպթիտա նազըրլարըն մաալարընտան
պաշլամասըն Մէճիլի Նուզալար
թէքիլի իթմիշ օլունտու Սէրվէթ
զազէթալար եազընտ :

ԿԵՕՄԻԳԻԹԻՐ

Բուսումը Սիթթէ իտարէսի թա-
րափընտան Սիթթէ կէօմիլիկի միւ-
տիլի Նամըգ պէյին Պուլկարիլաթն
իլթիսազ տէմիլ Եօլլարընըն եազըն-
տա քիւշտա օլունտազը ճիհէթլէ
կէօմիլիքճէ իթիլիա իտէն թէտա-
պիւրին իճրասը զըմընտա Էտիրնէ
կէօնտէրիլիկի , Սիթթէիտէ պիւ-
նիւք պիւր կէօմիլիք իտարէլանէսի
ինչա օլունտազը վէ վրանիա կէօմ-
րիւկի իչին պիւր մահէլը մախսուսըն
ինչասընա զաթէն միւպաշէրէթ օլուն-
մուշ օլունտու Լէվանթ Հէրալտ զա-
զէթալարնտա օգունմուշ տուր :

ԹԱՀՐԱ ԱՏԻԹԵՆ ՄԷՄՈՒՐԸ

Թաշրա մէմուրիյի տալիյէսի հազ-
գընտա փէք չօգ չիքնանէթ վուգու
պուլմազտա օլունտու իտարէսի
մէմուրլարըն թահգըգը անվալը լիւ-
զումը մուլթազ հալինէ կէլմէքտէ :

պուլունտու իտարէսի , Մահէթէթի
Էիլ ազալարնտան պիւր գաշընըն թաշ-
րաեա կէօնտէրիլմէք իւզըրէ օլունտու
թարիգտէ օգունմուշ տուր :

ՏՕՆԱՆՄԱԻ ՀՈՒՄԱՆՈՒՆ

Թէրճէմանը Հազըգաթ զազէթա-
լարնտա օգունտու իտարէսի կէօրէ , Տօ-
նանմաի Հումանուլ մէնսուպ պազը
սէֆալին հարալիյէսին զըրհարը
թէպտիլ օլունտազ իւզըրէ ինիլթէր-
րաեա կէօնտէրիլմէկի հազգընտա
իթիլիսազ գըլընտան գարար ֆէսի
օլունմուշ տուր :

Սօն իսալէրէթէ նէզարէն , Թէր-
սանէի Ամիլէ նէզարէթի ճանիպին-
տէն պու պապտէ լազըմ կէլէն զըրհ-
ար Լօնտրատան ճէլպ ու սիփարըշ
իտիլէճէք իմիշ :

ԵՆԷԻ ՊԻՐ ՄԱԿԻՆԱ

Մէքթէպի թըպպիյէի Միւրիյէ-
տէն պա շէհատէթնամէ չըգան հէքիմ-
լէրտէն իսալի-Հասան Էֆէնտի նա-
մընտա հիւնէրմէր պիւր զաթ , պու
քէրէ , պիւր պարիլը գուվլէթի(*)
հասըլ իթմէք իւզըրէ պիւր մաքինա ի-
ճատ իտէրէք րէսնալարըն թանգիմ
իթմիշ , վէ Սաստէթ զազէթալար մաթ-
պաալարնա կէօթիւրիւպ , մէգըիւր զա-
զէթանըն հէյէթի թահրիլիյէսին
արը ու իրաէ իլլէմիշ տըր :

ՋՐԱԹ ՄԷԳԹԷՊԼԻՐԻ ՎԷ ՄԷՆԱՅԻ
ՍԱՆՏԵՐԱԹ

Էտիրնէ գրաթմէ մէքթէպիլին իս-
լաշը անվալընա տաիւր պիւր թասապ-
վուր պուլունտու իտարէսի թարիգ զա-
զէթալար եազընտան սօնրա , կէրէք
մէգըիւր մէքթէպիլին , կէրէք Հալպա-
լարտա վազը գրաթմէ մէքթէպիլին վէ
կէրէք մէնաֆի սանտըգլարընըն պիւր
ան էվլէլ իսլաշընա Մէմալիքի Շա-
հանէսին Էֆէնտէ վասթիլի հանա-
թիլիյէսի օլան գրաթմէն թէրազը-
սընը մուճիպ օլապիլէճէք պիւր հալ-
վազ օլունտալարը լիւզումու հազգըն-
տա Թիճարէթ նէզարէթինին նազարը
տիգգաթընը ճէլպ ու տալէթ իտիթօր :

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ամեն Սըրալան Պատրիարք հազ-
րէթլէրինին Երուսաղէմ Փաթրիկի
Թաստիգ պուլրուլու , իսթանպուլ
Բաթրիկի իչին տախի պիւր Տեղա-
պահ ինթիլիպ օլունտու , չիմտի սըրա
կէլտի պիւր Փաթրիկ ինթիլիպընա ,
վէ պու տախի ազ կիւնտէն իճրաեա
պաշլանաճազ օլունտու իտարէսի , հալի-
լէ պազը եպիսկոպոսլար վէ թարաֆ-
տարլարը , պիւր զալիլէ վէ պիւր թէ-
լաշ իճրասընա պաշլատըգլարը կիպի ,
էհալի թարաֆընտան տախի ալիմպիւր
մէրազ գուհուրա կէլմէքտէսի , վէ

(*) Օգունմալարընը « պարիլը
գուվլէթի » տէնիլէն շէյին նէ օլուն-
ղունտա պէլի սիւալ իտէրլէր : Պուն-
լարըն պու պապտէթի մէրազլարընը
թահսին իթտիքտէն սօնրա , տէրի-
քի պիւր « պարիլը գուվլէթի » 75 քի-
լօկրամ աղըրլըղընտա պուլունտան պիւր
շէսի պիւր սանիյիյէտէ 1 մէթրօ Եւր-
սէքիլէ չըգարապիլէն պիւր գուվլէ-
թէ իթլազ օլունտու :

Մէսէլա , չօգ տէֆա զազէթալար-
տա օգունմուշ օլունտու իւզըրէ , ֆի-
լան վաթօրուն մաքինալարը 2,000 պար-
կիւր գուվլէթինտէ իմիշ տէնիլտիքտէ ,
օլ վաթօրըն մաքինալարընը 150,000
քիլօկրամ պիւր աղըրլը պիւր սանիյ-
իյէտէ 1 մէթրօ Եւրօքէլէ չըգարա-
պիլէր պիւր գուվլէթի աղիմէսէ մալիք
պուլունտու իտարէսի անլաշըր :

հալիլէ պազըլարտա , թարաֆընտան
պիւր գանտիտա պէնանընա պէքլէ-
մէքտէ օլունտու պաշլա , պազը-
լար տախի , արզու վէ Էֆէրաթընը
սիւալ իթմէքտէ տիլլէր :

Հալպուքի , պիլիմ նիյէթիմիլ հիշ
պիւր Էֆէրաթ վէ հիշ պիւր գանտիտա
պէնան իթմէսիպ , անճազ սալիլլէ-
րին Էֆէրաթլարընա վէ գանտիտալը-
ղընա պէքլէսէթէք , վէ անճազ միլ-
լէթին մէնֆաաթընը , վէ Փաթրիկ օ-
լաճազ զաթընտա Էհլիյէթ վէ լի-
եազաթընը քէնտիմիլէ նիշանիկաշ
պիլլէ , գօնթրօլլուգ վազիլիյէսին ի-
ֆա իթմէքլիք օլաճազ տըր :

Շիմտիտէն եալընը չու գատարը
սէօլլէրիլ քի , միլլէթիմիլին մէնֆա-
աթընը , անճազ իքի իսուսուս մու-
ճիպ օլապիլլէճէք տիւր , պուլունտա
պիլլինիսի , Փաթրիկ ինթիլիպ օ-
լունտազ զաթըն , Հիւքիւմէթի Սէ-
նիյիյէսին հիւնի թէվէճիւհիւնէ
մազհար պուլրուլու օլունտա , վէ քէ-
մալի Էմիլիյէթինի գալանմը պու-
լունտա օլունտու կիպի , իքիլիսի
տախի , օլ չարըրգ վէ քիւլլիյէսին մու-
ղիւր Սահմանադրուլիլունտա , հէման
ֆէվլի վազթ իտիլմէքտիլին վերա-
քնուլիլունտա տուր : Իմտի , մաալա-
լաշ , պու իքի իսուսուս նազարը տիգ-
գաթալընմաեպտա , Էֆէրիլ չարըրգ
չարըրգ թարիկլէր թուլուլու , վէ
անճազ մէնֆաաթըն չախիլիյէսին վէ
նէֆասանիյիյէթ չալըլըր իսէ , ար-
թըրգ պու միլլէթին ճէնազէսի տուա-
լարըն օգունտալը գէմանը կէլմիշ
օլաճազ տըր :

Որ ունիցի ալանիւս լսելոյ լուիցէ :

Պօղչէ առաքնաւորն եազըլըղընա
նէզարէն , պու բազար կիւնի , օրա-
տա թէլէկրաֆ միւտիլի պուլունտան
Մազըմեան Սարգիս Էֆէնտինին ազ-
տը իզտիվճ զիլիյէթի րուհանիյիյէսի ,
կէլիպօլունտան տալէթ իտիլմիշ օլան
Արթ. Տէր Խըրէն հայր մաարիլիլի-
լէ նճրա իտիլմիշ տըր :



ՄԵՆԱՊԱՏԻ

ՅՈՎՀԱՆՆԷՍ ԷՖԷՆՏԻ ՏԷՐՈՆԷՅ

ՏԷՐ ԿԱՐԱՊԵՏԵԱՆ ՋԱՄՈՒՆԻՅԵԱՆ

ՊՐՈԹԱՅԻ

Յետ կարճատեւ հիւանդութեան
իւր մահանաջուն կնքեց ի հասակի
88 ամաց ի խոր սուգ համակելով իւր
զաւակունքը եւ համայն ազգական-
ներն ու բարեկամներն :

Հանգուցելոյն մարմինը իւսկիւտա-
րու Ս. Խաչ Եկեղեցին փոխադրուած
ըլլալով վաղը , Ուրբաթ (24 Յունիս)
ի ժամ 7 , յուզարկաւորութեան հան-
դէսը պիտի կատարուի եւ մարմինը
պիտի ամփոփուի տեղւոյն գերեզմա-
նատունը :

23 Յունիս 1888

ՍԱՐԻԱՅԻՅԵՆ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱԹ

ՄԷՐԻ

Եւր. Ում.	ՄԷՐԻ	
» Յունիս 22 գարն. Բ. Բ.	16-20	
» Յունիս 23 սաղաթ աշ.	16-25	
» Էն Էրէթէք	16-25	ԲԷ
» Էն ալազը	16-24	ԷԱ
» Եսաթ Ետ	16-24	
Ա. Սերի Ինիլիլի լիւրաշ	25-20	ԲԷ
Բ. » »	14-20	ԲԷ
Գ. » Օսմալը լիւրաշ	16-24	ԷԱ

Իւնիլիլի Բաթն Էտիկ Ինիլիլի	-
Բաթն լիւրաշ	42-57 1/2
Բաթն	-
Հալաթէթի	15-
Ղաթ Գալիլի	6-

ԱՊՐՈԹԵՆԱՐ ՅԻՅԱԹԸ

Գրէտի Էֆէրաթ	6 1/2 Բ. Բ. 7-25
Սօնթէթ Էֆէրաթ	4-14
Իսթանպուլ պաշլա	6-20
Սօնթէթ օթման	4-15
Թարմալա 6 1/2 Բ. Բ.	4-90
Լալիլիլի (մաալիլի)	119

Օսմալը լիւրաշ 100 Գրէտի	7-4
Ինիլիլի լիւրաշ	111-2
Յարմալա պաշլա	88-16
Բօլ	90-50
Գրէտի պաշլա	51-15
Գրէտի Էֆէրաթ	108-08
Միլալի	102-50
Գրէտի	105-1/2
Լիւրաշ	105-15
Թարմալա Էֆէրաթ Էն Էրէթէք	15-
» » »	-
» » »	-
» » »	9-52

ԻՍԹԻԳՐԱՋԸ ՏԱԽԻԼԻ

Գր. Բ. Բ.

Գր. Բ. Բ.

Գր. Բ. Բ.

Գր. Բ. Բ.

ՄԻԹԵՆԷՎՎԻՅԵՆ

ՍՄԷՐԻԳԱ ՇԵՄԵՆՏԵՐԻԼԵՐԻ

Ջիգալօտա նէշը օլունտան Բէլլուէյ
Էն զազէթալարնտա օգունտու իտարէսի
կէօրէ , պու սէնէսին իւք պէշ աեւ
զարֆընտա Միւլթէթիլայը Ամէրիկա-
տա 3270 միլ թուլընտա չըմէնտըթէր
իսթիլ ինչա իտիլմիշ տըր :

Պու միգտար կէլէն սէնէսին իւք
պէշ ալարը զարֆընտա ինչա օլուն-
տան իսթանպուլին տուն մէրթէպէ-
տէ օլունտա , օլ Էմանտէ 13,000 միլ ինչա
օլունտու տուր :

Գըլըն չիտտէթի հասէպիլլէ , 1888
սէնէսի զարֆընտա ինչա օլունտալա-
րըն միգտարը թաղրիպէն 10,000 մի-
լի կէլէճէք վէ 12,000 միլտէն փէք
ալարը օլունտալար տըր :

Էն պիւնիլիլի զալիլէ ու կէրմիլիլի
մէմալիլիլի ճէնապիլիյէտէ կէօրիւ-
մէքտէ տըր :

ԲՈՒՄԱՆԸ ԹԻՃԱՐԷԹԻ

Սէնէի հազըրէսին իւք տէօրթ ալ-
լարը զարֆընտա Բուսիանըն թիճա-
րէթի իսթիլիլիլի լիւրաթիլիլիլի
կէօմիլիլի նէզարէթի պու քէրէն նէշը
իթմիշ տըր :

Յունվարըն 1ինտէն ապրիլին 31ինէ
գատար օլան իսթանպուլին հասըլաթը
185 միլիօն 615,000 բուպիլի օլունտա ,
պու իսէ 1887 սէնէսի իւք տէօրթ
ալարը զարֆընտա վուգու պուլան
հասըլաթտան 48,662,000 բուպիլի զի-
եատէ տըր :

Իսթանպուլին կէլիլիլի , միւտտէ-
թը մէգըիւրէ զարֆընտա 73,610,000
բուպիլիլի պալիլ օլունտա , Էմանի կէլէն
սէնէսին քիլիլի նիսպէթէն 16,650,000
բուպիլի ազ պուլունտու տուր :

ԻԳԻ ԻՄԲԵՐԱԹՈՐԻԱՐԸ

ՄԻԼԻԱԹԱԹԸ ՀԱԳԻԼԸՍ

Ալմանեա իմէրաթօրընը Սէն-
Բէթրէսպուրկա մուսամմէմ օլան սէյ-
եալաթը հասէպիլլէ , միւշարիլէյին
Բէք կիւզէլ սուրէթտէ Բուսան թէ-
քիլիլիլի իտարիլիլիլիլի զիլիլի ու պէշ
Էման իտիլիլի :

2-57 1/2
15-
6-
7-25
4-14
6-20
4-15
4-90
119
2-45
111-2
88-16
90-30
81-15
108-08
102-30
105-1/2
105-15
15-
9-52

Հարկէն 1881 վէ 1886 սէնէսինտէ,
Սէն-Բէթթընսպուրկա վոյւտ. պուլան
իքի սէյնհալթընտա, պազը Բուս
պալլարընը Բուսնա գոմանտա իյլէ-
միշ, վէ պիր թագըմ գապըթան վէ
րիճալտան պազըլարըլլա մուսալէյ-
հիւմին լիսանը միլլիթըրի իլէ կէ-
րիւնիւլ տիւր:

Բուսիս խանէտանը իմէթաթօրիսի
վէ Բրուսիս խանէտանը գրալիսինին
իւթիւմալ իթտիկի լիսան պէր միւ-
թատ Ալմաննա տըր:

Իքիսնի վիլէյէմ Բրուսիսինին Բուս-
նաա ալինա պիրինիսի գրալը տըր:
Միւշարիլէյ լիսանը մէգըիւրիւ,
բրէնս Պիսմարգըն թալիսինէսի իւ-
ղէրինէ, իղտիվաճընտան սօնրա էօյ-
րէնմէկէ պաշլամըլ տըր:

Բրուսիս խանէտանը ազապընտան
պուլունտան տիկէր բրէնսլէր միսիլլու,
վիլէյէմ, հէնկեամը շէպապէթինտէ,
ինկիլիզէէսի, ծրանսըզճանը վէ Ի-
թալեաննաաը միւթէմէլէյն թահսիլ
իթմիշ տիւր:

Ալմաննա իլէ Բուսիս արասընտա-
քի լիսանը րէսմի տաիմա ծրանսըզ-
նա տըր:

1870-71 մուհարէպէսինտէն սօնրա,
բրէնս Պիսմարգ լիսանը մէգըիւրիւն
եէրինէ Ալմաննաաը գաիմ իթմէք
իւթէտի իսէտէ, պաշ-վէթիլ Կօր-
չազօֆ պու թէլէկրաֆինալէլէր Բուս-
նա ճէվապ վիրմիշ օլտուղունտան,
Պիսմարգ տաիսի վազ կէշմիշ, վէ պի-
նաէնալէյն ծրանսըզ լիսանը իպգա
գըլընմըլ տըր:

ՏՕԳԹՕՐ ՄԱՔԷՆՁԻՆԻՆ ՊԻՐ ԻՅԱՏԷՍԻ
Կալիննանիս Մէսէնճըր զազէթասը-
նըն պիր մուսալիթի, Լիւսէնտէն տօգ-
թօր Սըր Մօրըլ Մաքէնիլ իլէ վուգու
պուլան պիր միւշազաթընտանսընտա,
իմէթաթօր վիլէյէմին տաիսի վիտէ-
րինին վէֆաթընը մուհիպ օլան պիր
խասթալըզտան էօլէճէկինէ տաիլը
զազէթալարըն նէշը իյլէտիլէր իսա-
պէրին ապը օլուպ օլմաաղընը սիւ-
ալ իթմիշ տիւր:

Ինկիլիզ հէթիմի տաիսի ճէվապէն,
պու սէօղիւն սըրֆ պիր ուլտուրմա
օլտուղունտա, պու պապտէ շիմտիլիք
պիր ֆիթը պէնան իթմէք սըրասը օլ-
մաաղընը, հաթթա սըրասը օլտա պի-
լէ միւթէվէֆա իմէթաթօր ծրէտէ-
րիքին խասթալըզ հազգընտա իթ-
թիսազ իյլէմիշ օլտուղունտա հարաքեաթը
պապիլէթըքաթաննէտէն պըրլմանա-
նաղընը սէօլէմիշ տիւր:

ՄԻՒՃԷԼԼԻՍԻՆԻՆԻ
ՀԱԼԷՊԼԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ
ԲՍԲԱՆՊՕԼՅԱ
ԷՍԿԻ-ՋԱՊԹԻՑԵԼ ԶԱՏՏԵՍԻՆՏԷ ԻՋՄԻՐ
ՕԹԷԼԻ ԻԹԹԻՍԱԼԻՆՏԷ
Ն. 70

Պու քէրէ Էնի ալըմըլ օլան մէգ-
ըիւր միւճէլլիտ տիւթքեաննտա կէ-
րէք ալաֆրանկա վէ կէրէք ալաթուր-
գա պիր թարզտա վէ փէք միւհէթմ
պիր սուրէթտէ քիթապ ճիւլլէրի ի-
մալ օլունմադտա օլտուղունտա, վէ ֆի-
եաթնա էմալը կէօրիւմէմիշ պիր
հալտէ միւսաաաթէքաթանէ տալրա-
նըլմադտա իտուկի, վէլ հասըլ միւշ,

թէրիլէրի հէր ճիլիթիլէ մէնուն ու
խօշնուտ խոխիլէթտէ պուլունտուղու
իլան օլունտուր:

ՆԷՎԻՑԵ
ՊԻՐ ԱՅԵԱՇԸՆ ԻՇԻՏԻԼԷՄԻՇ ՊԻՐ
ՀԻՅԼԷՍԻ

Էնիլըն Կազէթ նամ զազէթա
աթիտէքի հիքեայէէնի նէշը իտիսօր:
Գահիլէ շէհրի՝ էհալիսի միւսանըն-
տա իյլ ու իյրէթէ միւպիթէլա պուլուն-
տան պիշարէլէր պուլունմադտա օլտա
տիկէր շէհրիլէրտէն աշաղղ գալմադ-
Գահիլէտէ էօլլէ պիշար զար տըր:
քի իյրէթէ օլան ինհիմաք ու արզու-
լարընը «թագաթիս» իթմէք իւղէթէ,
ճէպլէրինտէ պիր փուլ գալմադմադ
գաաաթ տիւրիլա պէ տիւրիլա ուսուլ-
լար իճաա իթմէք խուսուսընտա օ-
լունմա տիրաեթ ու գէքեապէթիլէրի-
նի սարֆ իյլէմէքտէն ֆարիլ կէլմէզ-
լէր:

Միւթէպէր պիր ֆամիլէաեա մէն-
սապ վէ թէրպիլէն ու նէգաքէթ իլէ
միւթթասըֆ օլուպ ֆագաթ իյլ ու
իյրէթէ միւպիթէլա օլմասը հասէպիլ-
լէ իթիպար ու շէրէֆինի զայպ իթմիշ
օլան պիր աաթմ րազը վէ մասթիգա
թէտարիք իթմէք գըմընտա իճաա-
տան իճաաա, շէյթանըզտան շէյ-
թանըզա միւրաճաաթ իտէր:

Իճաա իթտիկի հէր պիր օեուլն,
պազգալարըն վէ մէյիսանէճիլէրին
հիքեաեթիլէրին նէգաթէն, քէնտիսի-
նիս պիւնիւք պիր ապլու ֆէրասէթէ
մալիք պուլունտուղունտա իսպաթ ի-

տէր իսէտէ, աթիտէքի հիքեաեթ,
արթըզ օլմադ շէյ տիւր, իշիտիլմէ-
միշ տիր աալա:

Նալապ ալլահը օլան Պագօսուն
պու շալիթաի պէրապէրինտէ պիր սի-
եաշ շէյլէ թաշըմաղը վէ հէր մէյիսա-
նէեթ կիտիպ պիր ֆրանգըզ մաս-
թիգա իսթէմէկի իթիեաա իտէր:
Մասթիգա տօլտուրուլտուգտա փա-
րասընը վիրմէք իշին ճէպլէրինիա-
րաշտըրը, վէ, հիշ պիր շէյ պուլմա-
եարապ, «փարամ» եօգ տըր, մաս-
թիգանըզ կէրիեթ ալընըլ տիմէկէ
ալըլըր, մէյիսանէճի տէ պէօլլէ հա-
թաթ:

Պու մուսալէլի հիլլէքեաթանէն
վէք չօգ տէֆա իճաա իթտիկինտէն,
պազը մէյիսանէճիլէր պու զարիպ
միւշթէրիեթ կէօգէթմէկէ պաշլարալ,
վէ պալտուտա մէյիսանէճի տէրա-
րընա չըգար չըգմազ, շիշէնի տէ-
րունինէ պիր պաաթօն իսիսալ իտէ-
րէք իշէրիսինտէն պիր շէյ չըգար-
մադտա օլտուղունտա պազըլար թարա-
ֆընտան կէօրիւմիւշ օլտուղունտա ի-
շիթմէլէրի իւղէրինէ, տաշա գիեաաթ
մէրազլանմըլալ:

Պիր գաշ կիւն ագտէմ, պիշար
մէրգուլմ պիր մէյիսանէճէ միւրաճա-
աթ իտէրէք, աաթթ իթտիկի օեուլ-
նու եինէ իճաա իթմէք իսթէր իսէտէ,
մէյիսանէճի հիլլէսինի մէյիսանա չը-
գաթմաղա գալըլըլա, շիշէնի էլլիս-
տէն ալըր, վէ տիգաթ իլէ մուսա-
եէնէ իթտիքտէ, հիլլէքեաթ հէրիֆին
շիշէնի տէրունինտէ եուլմուգ գա-
տար վէ թամ պիր գաաթէ մասաթիգա

—ՕՖ, եարըն մը... նէ՞ վա-
դըթ եարըն օլաճադտըր. —տէտի
—Եօ՞գ, եարընա չօգ պիր շէյ
գալմամըլ տըր, գիրա, վագըթ
եարը կիճէէ կէշէրէք սապաշ
եազլաշմանա պաշլամըլ տըր, —
տէտի Սիւզաննա կիւլիւմէնէ-
րէք:

Վէ մէրգուլար պէօլլէճէ գօ-
նուշարազ, վէ տայիմաաա ճէ-
նուպ թարաֆընը թուլթարազ
եիւրիւմէկէ պաշլարալար:

Կիթիլթիքէ տաշա գիեաաթէ ը-
չըգլը վէ տաշաաա գիեաաթէ գա-
լապալըզլը սօգազլարա չըգմադ-
տա իտիլէր:

Լօնտրանըն պազը քէնար մա-
հէլլէլէրինտէ, կիճէլէրի, կիւն-
տիւղէլէրինտէ գիեաաթէ գալապա-
լըզ վէ բաթըրտըլար պուլուն-
մադտա տըր:

Չօճուգ, քէնտիսիլլէ եիւրիւ-
մէքիլիկէ մէճպուր օլուպտա եօ-
րուլմաաըն իշին, Սիւզաննա ա-
ղըր աղըր եիւրիւմէքտէ իտի:

Պիր պազգալ տիւթքեանը էօ-
նիւնէ վապըլ օլտուղլարընտա,
մէրգուլմէ, չօճուղա խիթապէն,
—Գարնն աճ մը տըր, պիր շէյ
եէմէք իսթէթ միսին, —տէյի սիւ-
ալ իլլէտի, վէ չօճուգտա,

—Խա՞յր, —տէյի ճէվապ վիրտի
Պաստէնու եինէ եօլլարընա տէ-
վամէ պաշլարալար:

Կիտէ կիտէ կրէյաա մամճաա-
տէեթ վապըլ օլտուլար:

Մահէլլի մէգպուրտէ գալա-
պալըզ կիթիլթէքէ արթմադտա
իտի:

Գալապալըզ իշինտէն պիր չօգ

քիմէնէլէր, կէրիլ Սիւզաննաա
հարֆէնտաղըլար իթմէքտէ ի-
տիլէր իսէտէ, հէմ մէրգուլմէ
եիւզ վիրմէքէքէք ալըպ եիւրիւ-
եիւ վիրմէքտէ, վէ հէմտէ, պէ-
րէքէթ վիրսին քի, չօճուգ ան-
լէրին լազըրտըլարընտան հիշ պիր
շէյ անլաեամաճադտա իտի:

Փագաթ, մէրգուլմանտէն պի-
րի մէրսուլմէնէ,

—Նէ՞ օ, պու կիճէ սէն բէ՞ք
քիպիրլէնմիշսին տիր, —տէտիկին-
տէն, Սիւզաննա տաիսի ճէվապէն,

—Պու կիճէ պէն պիր վալիտէ-
լիք հալ վէ սըֆաթընը տէրիւհ-
տէ իլլէմիշիմտիր, —տիեէրէք եօ-
լունտա տէվամ իլլէտի:

Պիրազ տաշա իլէրու կիթիլթ-
լէրինտէ, սայիր պիր աաթմ, ֆա-
գաթ զայթիլէ պէտէշէրէլի պիր
աաթմ, իսմիլլէ մէրսուլմէնի չա-
ղըրադազ,

—Սիւզաննա՛, Սիւզաննա՛, նէ՞
վար նէ՞ եօգ պազալըմ, —տէտի-
կինտէն, մէրգուլմէ տաիսի,

—Նէ՞ օլունտ, հիշ պիր շէյ եօգ
տուր, սաղլըզ, —տէյի ճէվապ
վիրտիկինտէն, մէրգուլմ տաիսի,

—Նա՞սըլ տըր, Պիւլթօ՞ն նա-
սըլ տըր, —տէտի:

—Պիլմէմ նասըլ տըր... չիւն-
քի, իքի կիւն տիւր եիւզիւնիւ
կէօրմէմիշիմ տիր, —տէտի մէր-
գուլմէ, սէսինտէ ճիւղիճէ պիր
պօղուգլուգ հասըլ օլարազ,

—Եօգսա, եինէ եազաեթ էլէ՞
մի վիրմիշ տիր, —տէտի մէրգուլմ:

—Տօղըլունտա պիլմէեօրըմ...
լաքին, պու ճիւլմէ իլէ տաիսի,
իշիթիմալինտէ խարիճինտէ տէ-

Վէլհասըլ պիշարէ չօճուգ, պա-
զէն, արթըզ եիւրիւմէկէ մէճալի
գալմամադ տէվիրլմէքիք հալի-
նէ կէլտիկի, վէ պազէն տաիսի
Սէն-ժիլ սօղուարընա, վէ Սէթ-
Դաաթան մէյիսաննա վասըլ օլ-
մուշ տուր զաննընա գահիպ օլուպ
ալտանարազ, եէնիտէն եէնիքեա-
պի իւմիւլ վէ գուլվէթ իլլէտիկի
թագաթիլտէ, սաղտա սօլտա վա-
զը օլան պիր չօգ սօգազլարա
սաթարազ, վէ չօգ տէֆալար տա-
իսի, զաթէն կէշմիշ պուլունտու-
ղունտա սօգազլարտան թէքրաթէն
կէշլէք, կէրիլ թամ տէօրթ սա-
աթ պիր տիւղիլէն եօլ եիւրիւ-
միւշ իտի իսէտէ, հալէա ֆիրաթ
իթտիկի մասաթմ ֆանօշուն խա-
նէսինէ եազընճա պիր մահէլլտէ
պուլունմադտէ իտի:

Վէ նիհայէթ, օլ մէրթէպէ եօ-
րուլմուշ իտի քի, արթըզ աաթը-
մընը արթմաճազ հալի գալմաաթը-
ղընտան, տիւշարը մէյիսուլիլէթ
օլարազ, կիտիպ, իշէրի շէքիլմիշ
պուլունտան պիր գաթունուն էշի-
կինտէ օթուրմուշ, վէ կիճէնին
գարանիլըլտա, հէճիլիւր հէճն-
կիւր աղալմանա պաշլամըլ իտի:
Կէրիլ, հէր մահէլլտէ տաիսի,
խալգ աճայիպ տիր, պու եօլտա
հալլէրի կէօրտիւլէրինտէ, պի-
գայտ պուլունտարազ պըրազըպ
կէշէրլէր, հալպուքի պու թապի-
աթ, Լօնտրաա, հէր մահէլլտէն
գիեաաթէ կէօրիւմէքտէ տիր:

Պիշարէ չօճուգ օրատա օթու-
րուպտա աղալմանա պաշլաեա-
լտան պէրու, կէրիլ եիւզ քի-
շիտէն գիեաաթ օրատան կէշմիշ

վէ մէրգուլմուն ըզըրազլարընը
իշիթմիշ իտի իսէտէ, իշէրինտէն
իսէ, պիր նէֆէրի պիլէ պաշընը
շէվիրիպտէ պազմազ իսթէմէ-
միշ իտի:

Հէլէ պէրէքէթ վիրսին քի, կէշ-
մէքտէ օլան պիր գաաթըն, մէր-
գուլմու կէօրտիւլտէ, տուրմուշ,
վէ էլլիսիտէ ումուղունտա թօգուշ-
տուրադազ,

—Չօճուլում, նիշին աղա-
մադտաաըն, —տէյի աճընըպ սիւ-
ալ իլլէմիշ իտի:

Վէ պիթթապի Բալֆտա, պիր
էսէրի րիգաթ օլան շու թաթլը
սէտաաթ իշիթտիկինտէ, անիտէ
պաշընը եօգարու գալտըրադազ,
մէրգուլմանին իւղիւնտէն եօգա-
րու պազմանա պաշլամըլ իտի:

Մէրգուլմէ գաաթըն հէմ կէնճ,
վէ հէմ տիլլէր օլուպ, վէ հէմտէ
ազամը նաստան պուլունտան գըզ-
լար միսիլլու աաթէ պիր գընա-
ֆէթտէ պուլունտուգտան պաշ-
գա, քէնտի վալիտէսինէ տաիսի
պէնղէմէքտէ օլտուղունտան, պի-
շարէ չօճուգ տաշա գիեաաթէ ազ-
լամանա պաշլամըլ իտի:

Մէրգուլմէ գաաթըն թէքրաթէն
քէլամէ աղազ պիրլէ,

—Չօճուլում, զանի իտէրիմքի
սէն զայպ օլմուշ օլմալարըն տըր,
էօլլէ՞մի, —տէտիքտէ, Բալֆտա,

—Էվլէթ, վալիտէճիկիմի՛ ա-
րամադտաեթմ, —տէտի:

—Վալիտէնին իսմի՛ նէ տիր:

—Ժէննի տիր:

—Սէն իրա՛նտալըմըն:
—Էվլէթ, մասաթմ:
Չօճուգ, հալէա աղալմադտա
իտի:

